

ПРОТОКОЛ
о внесении изменений в Соглашение между
Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии
о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита
для финансирования строительства атомной электростанции
на территории Венгрии от 28 марта 2014 года

Правительство Российской Федерации и Правительство Венгрии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии со статьей 12 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии от 28 марта 2014 года (далее – Соглашение) и

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений, существующих между двумя странами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

В статье 2 Соглашения:

пункт 1 изложить в следующей редакции:

"1. Кредит используется Венгерской Стороной в 2014 - 2030 годах.";

пункт 5 изложить в следующей редакции:

"5. Не позднее 6 месяцев до начала нового годового бюджетного периода Стороны согласовывают сумму кредита, которая подлежит использованию в течение указанного периода. Венгерская Сторона вправе уменьшить ранее согласованную Сторонами сумму использования кредита в текущем году при условии, что соответствующее уведомление от Министерства финансов Венгрии получено Министерством финансов Российской Федерации не позднее 1 июля текущего года.

Венгерская Сторона осуществляет в пользу Российской Стороны выплату комиссии в размере 0,25 процента не использованной Венгерской Стороной в течение истекшего годового бюджетного периода суммы кредита, ранее согласованной Сторонами. Если ранее согласованная сумма кредита была уменьшена в соответствии с условиями настоящего пункта, то при расчете суммы комиссии учитывается уменьшенная сумма кредита. Указанный платеж осуществляется Венгерской Стороной в течение первого квартала следующего годового бюджетного периода.";

дополнить пунктом 6 следующего содержания:

"6. Платежи, предусмотренные пунктом 5 настоящей статьи, осуществляются в евро или другой валюте по взаимному согласию между Министерством финансов Российской Федерации и Министерством финансов Венгрии и не подлежат возмещению Российской Стороной."

Статья 2

Статью 3 Соглашения изложить в следующей редакции:

"Статья 3

Погашение кредита

Венгерская Сторона погашает фактически использованную сумму кредита 15 марта и 15 сентября каждого года в течение 16 лет, причем первый платеж в погашение кредита производится в ближайшую из дат 15 марта или 15 сентября с даты ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции "Пакш", но не позднее 15 марта 2031 г.

Объемы платежей определяются следующим образом:

в течение первых 2 лет погашения – 10 процентов фактически использованной суммы кредита 4 равными долями;

в течение следующих 7 лет погашения – 40 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями;

в течение последних 7 лет погашения – 50 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями."

Статья 3

Пункт 1 статьи 4 Соглашения изложить в следующей редакции:

"1. Венгерская Сторона уплачивает проценты по кредиту по ставкам, определенным следующим образом:

3,95 процента годовых до, но не включая 15 марта 2026 г.;

4,5 процента годовых до, но не включая 15 сентября 2032 г.;

4,8 процента годовых до, но не включая 15 сентября 2039 г.;

4,95 процента годовых до и включая дату окончательного погашения основного долга по кредиту."

Статья 4

По тексту Соглашения:

слова "государственная корпорация "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)"

в соответствующем падеже заменить словами "государственная корпорация развития "ВЭБ.РФ" в соответствующем падеже;

слова "Министерство экономики Венгрии" в соответствующем падеже заменить словами "Министерство финансов Венгрии" в соответствующем падеже.

Статья 5

Пункт 4 статьи 8 Соглашения изложить в следующей редакции:

"4. Дополнения к контракту заключаются российской и венгерской уполномоченными организациями по письменному согласованию с уполномоченными органами Сторон, указанными в статье 9 настоящего Соглашения.

Заявления о принятии дополнений к контракту к финансированию составляются Министерством финансов Венгрии в соответствии с процедурами, определенными пунктом 2 настоящей статьи, и направляются в адрес Министерства финансов Российской Федерации.

Подтверждения о принятии дополнений к контракту к финансированию или отказы в принятии дополнений к контракту к финансированию составляются Министерством финансов Российской Федерации в соответствии с процедурами, определенными пунктом 3 настоящей статьи."

Статья 6

Положения Соглашения сохраняют юридическую силу и являются обязательными к исполнению в части, не измененной настоящим Протоколом.

Положения статей 1 - 5 настоящего Протокола являются неотъемлемой частью Соглашения.

Статья 7

Не позднее 30 апреля 2021 г. Венгерская Сторона осуществит погашение текущей задолженности по Соглашению, по состоянию на 1 апреля 2021 г. равной 72722400 евро, и уплату процентов, начисленных на вышеуказанную сумму на дату погашения.

Статья 8

В целях выполнения положений Соглашения и настоящего Протокола агенты Сторон, указанные в статье 7 Соглашения, в течение 60 календарных дней с даты подписания настоящего Протокола заключат дополнение к соглашению о техническом порядке ведения учета и ведения расчетов в рамках Соглашения.

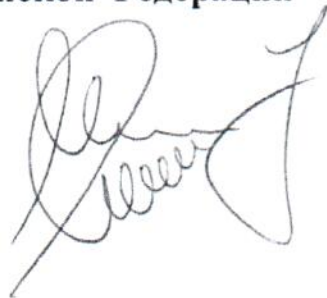
Статья 9

Настоящий Протокол вступает в силу на 30-й день с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления настоящего Протокола в силу. В отношении Российской Федерации внутригосударственные процедуры включают процедуры, применимые в Российской Федерации, в отношении Венгрии внутригосударственные процедуры включают процедуры, применимые для Венгрии или в Венгрии.

Настоящий Протокол и Соглашение действуют до полного выполнения Сторонами всех обязательств по Соглашению и настоящему Протоколу. Дата прекращения действия Соглашения и настоящего Протокола определяется путем обмена письменными уведомлениями Сторон, направленными по дипломатическим каналам.

Совершено в г. Москве/ г. Будапеште "02" мая 2021 г. в двух экземплярах, каждый на русском и венгерском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Венгрии**

